

# صحيفة بيانات السلامة



1.01 : نسخة 29 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137  
كود المنتج : 000001201842

وسائل التعريف الأخرى

00477024

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص

المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfga.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ :

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



:

تحذير

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار             |                                |              |         |

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

: الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.  
: الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة.  
: التخزين : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
: التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501  
xylene; راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700) و (SiO2) Quartz  
: مكونات خطرة :  
: عناصر التوسيم التكميلية : غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطرات وحاجيات مُعينة خطرة : غير قابل للتطبيق.

#### متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال : غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطر : غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلانط خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة                                                    | التصنيف                                                                                                                                                                        | %         | المعرفات                                                                           | اسم المكون/المنتج |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | ≥10 - ≤25 | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>CAS :1330-20-7 | xylene            |

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

17/2

|                                      |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                             |                 |                                                                                                            |                                                          |         |  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------|--|
| 29 أبريل 2025                        |                                                                                                | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                                                                                                                              |                 | 000001201842                                                                                               |                                                          | : الرمز |  |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137    |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                             |                 |                                                                                                            |                                                          |         |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                             |                 |                                                                                                            |                                                          |         |  |
| [1]                                  | -                                                                                              | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317                                                                                                                                             | ≥10 - ≤25       | CAS: 25036-25-3                                                                                            | راتنجات الايبوكسي<br>(1100=>MW>700)                      |         |  |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                                     | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>(امتصاص الكيس المَحَي)<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic                                                                       | ≥1.0 - ≤5.0     | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>601-023-00-4 :فهرست   | ethylbenzene                                             |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                              | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                                                       | ≥1.0 - ≤5.0     | :# REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1<br>107-98-2 :CAS<br>603-064-00-3 :فهرست   | 1-methoxy-2-propanol                                     |         |  |
| [1] [3]                              | تقدير السمية الحادة [عن طريق<br>الفم] = 1300 مج / كجم<br>متوسط [حاد] = 10<br>متوسط [مزمن] = 10 | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Repr. 2, H361fd<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                        | ≥0.30 -<br>≤2.4 | :# REACH<br>01-2119510715-45<br>المفوضية الأوروبية:<br>284-325-5<br>84852-15-3 :CAS<br>601-053-00-8 :فهرست | 4-nonylphenol, branched                                  |         |  |
| [1]                                  | -                                                                                              | STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411<br>EUH066                                                                                                                                   | ≥1.0 - ≤5.0     | :# REACH<br>01-2119451097-39<br>المفوضية الأوروبية:<br>265-198-5<br>64742-94-5 :CAS<br>649-424-00-3 :فهرست | Solvent naphtha<br>(petroleum), heavy arom.<br>Nota(s) P |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                                                              | ,1 RE STOT<br>(استنشاق) H372                                                                                                                                                                                | ≥1.0 - ≤5.0     | المفوضية الأوروبية:<br>238-878-4<br>14808-60-7 :CAS                                                        | crystalline silica, respirable<br>powder (<10 microns)   |         |  |
| [1]                                  | -                                                                                              | Aquatic Chronic 4, H413                                                                                                                                                                                     | ≥1.0 - ≤5.0     | CAS: 68002-19-7                                                                                            | Urea, polymer with<br>formaldehyde, butylated            |         |  |
| [1]                                  | -                                                                                              | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Repr. 2, H361d<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                           | ≤0.30           | المفوضية الأوروبية:<br>203-625-9<br>108-88-3 :CAS<br>601-021-00-3 :فهرست                                   | toluene                                                  |         |  |
| [1]                                  | تقدير السمية الحادة [عن طريق<br>الفم] = 500 مج / كجم<br>متوسط [حاد] = 10<br>متوسط [مزمن] = 10  | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Repr. 2, H361<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH071<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. | ≤0.077          | المفوضية الأوروبية:<br>294-048-1<br>91672-41-2 :CAS                                                        | Nonylphenols                                             |         |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتركمة بيولوجيا (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

|                                                                                                                                                                                                                                 |                                |              |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                                                                                                                                                                                                                   | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137                                                                                                                                                                                               |                                |              |         |
| <b>القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات</b>                                                                                                                                                                                     |                                |              |         |
| <p>[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي</p> <p>[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل</p> <p>[3] خصائص اضطراب الغدد الصماء - مادة مقلقة قلماً مكافئاً</p> <p>القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.</p> |                                |              |         |
| <b>القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي</b>                                                                                                                                                                                            |                                |              |         |

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. راعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. راعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. راعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. راعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج
- الدمعان
- احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي
- السعال
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرَّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

|                                   |                              |              |       |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 29 أبريل 2025                     | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                              |              |       |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار      |                              |              |       |

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

وسائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

قد تحتوي نواتج الإحلال للمواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكسيد/أكاسيد فلزّية  
الفورمالدهيد.

#### 5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تآثر المادة المنسكبة وجربانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

##### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأثني. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

|                                   |                              |              |         |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                              |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسين الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منقاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                      | قيم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Talc , not containing asbestiform fibres | <b>OSHA - Dhahi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A4 (7/2016)</b><br>TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل:<br>aerosol the of fraction respirable as measured<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4</b><br>TWA 8 ساعات: 2 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.  |
| xylene                                   | <b>OSHA - Dhahi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A4 isomers) p &amp; m, (o [xylene (7/2016</b><br>STEL 15 دقيقة: 651 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين جميع الإيزوميرات]]<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                         |              |                               |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|
| 29 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                         | 000001201842 | : الرمز                       |              |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                         |              |                               |              |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                         |              |                               |              |
| متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م <sup>3</sup> .<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br><b>TLV ACGIH (1/2024) p-]</b><br><b>A4 [p-xylene containing mixtures and xylene</b><br>السمع والأتزان.<br>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A2 cristobalite] and α-quartz–crystalline silica [quartz (7/2016</b><br>TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل:<br>aerosol the of fraction respirable as measured<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>[silica] (7/2016</b><br>TWA 8 ساعات: 3 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: particulate respirable.<br>TWA 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: particle inhalable.<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 0.1 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (1/2024) [Silica (1/2024) A2 crystalline]</b><br>TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A4 (7/2016</b><br>TWA 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل:<br>aerosol the of fraction respirable as measured<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (1/2024) A4</b><br>TWA 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A4 compounds] insoluble and metal [aluminum (7/2016</b><br>TWA 8 ساعات: 1 مج / م <sup>3</sup> . الشكل:<br>aerosol the of fraction respirable as measured<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>[Aluminum (1/2024) TLV ACGIH</b><br><b>A4 compounds] insoluble and metal</b><br>TWA 8 ساعات: 1 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational</b><br><b>A3 (7/2016</b><br>STEL 15 دقيقة: 543 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م <sup>3</sup> .<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br><b>TLV ACGIH (1/2024) A3</b><br>له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. | crystalline silica, non-respirable powder (>10 microns) | أكسد الحديدك | aluminium powder (stabilised) | ethylbenzene |
| 17/7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                         | Arabic (AR)  |                               |              |
| الامارات العربية المتحدة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                         |              |                               |              |

|                |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>الرمز :</p> | <p>000001201842</p> | <p>29 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة</p> <p>SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137</p> <p><b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b></p> <p>1-methoxy-2-propanol</p> <p>crystalline silica, respirable powder (&lt;10 microns)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                |                     | <p>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b></p> <p>TWA 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>STEL 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4.</b></p> <p>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p> <p>TWA 8 ساعات: 184 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.</p> <p>STEL 15 دقيقة: 369 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b></p> <p><b>A2 cristobalite] and α-quartz–crystalline silica [quartz (7/2016</b></p> <p>TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:</p> <p>aerosol the of fraction respirable as measured</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b></p> <p><b>values limit threshold quality air Occupational [silica] (7/2016</b></p> <p>TWA 8 ساعات: 3 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particulate respirable.</p> <p>TWA 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particle inhalable.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 0.1 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) [Silica (1/2024) A2 crystalline]</b></p> <p>TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> |

**تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي:** المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

**يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية.** استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية** : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** : النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

**حماية يديوية** :

|                                       |                              |              |         |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | الرمز : |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137     |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                              |              |         |

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.

حمراء اللون ضاربة للسمرة.

أروماتية. [طفيفة]

غير متوفرة.

غير مُحَدَّدة.

37.78° >

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 30°

|            |             |             |                                                    |
|------------|-------------|-------------|----------------------------------------------------|
| الطريقة    | ف           | °           | اسم المُكوّن                                       |
| ASTM E 659 | 428 إلى 482 | 220 إلى 250 | Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

جئاميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): < 400 s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): < 21 s<sup>2</sup>mm

> 100 s (ISO 6mm)

اللزوجة :

النوَبانية (نيات) :

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

|                                         |                                |              |         |
|-----------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                           | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137       |                                |              |         |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                                |              |         |

غير قابل للتطبيق. : معامل تفريق الأوكتانول/الماء

الضغط البخاري :

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |         | اسم المُكوّن |
|------------------------------|------------|------------------------------|---------|--------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | الطريقة |              |
|                              |            |                              |         | ethylbenzene |

الكثافة النسبية :

1.42

الخواص الانفجارية :

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

خواص مؤكسدة :

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

#### خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط :

غير قابل للتطبيق.

#### 9.2 المعلومات الأخرى

الخواص الانفجارية :

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

خواص مؤكسدة :

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

#### القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 : التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 : الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 : المواد غير المتوافقة

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلوبات قوية, أحماض قوية.

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين الفورمالدهيد. أكسيد/أكاسيد فلزية

#### القسم 11: المعلومات السمية

##### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلووط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

سبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

##### سمية حادة

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الجرعة / التعرض         | النتيجة                                                                                                              | اسم المكون/المنتج                                   |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 4.3 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | XYLENES                                             |
| 1.7 جرام / كجم          | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   | EPOXY RESIN (AVERAGE MOLECULAR WEIGHT >700 - <1100) |
| <2000 مج / كجم          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | ethylbenzene                                        |
| <2000 مج / كجم          | فأر - جلدي - LD50                                                                                                    | 1-methoxy-2-propanol                                |
| 3.5 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   | 4-nonylphenol, branched                             |
| 17.8 جرام / كجم         | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                     |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                     |
| 13 جرام / كجم           | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                     |
| 5.2 جرام / كجم          | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                     |
| <7000 جزء من المليون    | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                     |
| [6 ساعات]               |                                                                                                                      |                                                     |
| 2.14 جرام / كجم         | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                   |                                                     |
| 1300 مج / كجم           | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                     |
|                         | التأثيرات السُميّة: الكبد - تغييرات أخرى الدم - نزيف التغيرات الإجمالية في الأيض - فقدان الوزن أو انخفاض زيادة الوزن | Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P  |
| <5 جرام / كجم           | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                     |
| <5.2 مج / لتر [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 أغيرة و ضباب                                                                                    | toluene                                             |
| 5580 مج / كجم           | فأر - بالفم - LD50                                                                                                   |                                                     |
| 49 جرام / م³ [4 ساعات]  | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                            |                                                     |

### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 55667.53 مج / كجم              | بالفم               |
| 8499.72 مج / كجم               | جلدي                |
| 49.56 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

الإستنتاجات/الملخص

### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                   | اسم المكون/المنتج       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene                  |
| أرنب - الجلد - الحُمَامِي/الخُشَارَة<br>نتيجة إختبار التهيج: 4                                            | 4-nonylphenol, branched |

### الإستنتاجات/الملخص

لم يسبب تهيج الجلد.

لم يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 17/11 | الإمارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                                  |
|---------------------|--------------|---------|----------------------------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                                             |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol                               |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | toluene                                            |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة          | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                                   |
|----------------------------|--------------|---------|-----------------------------------------------------|
| لما بعد امتصاص الكيس المحي | استنشاق      | الفئة 2 | ethylbenzene                                        |
| -                          |              | الفئة 1 | crystalline silica, respirable powder (<10 microns) |
| -                          |              | الفئة 2 | toluene                                             |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج                                  |
|-----------------------------|----------------------------------------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene                                             |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene                                       |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | toluene                                            |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي

السعال

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمعان

احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

: التأثيرات الفورية المحتملة

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

## القسم 11: المعلومات السُمومية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

آثار صحية مزمنة آمنة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

غير متوفرة.

: المعلومات الأخرى

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على مادة التي قد ينبعث منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف و/أو أثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

**11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

**11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

❗ يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

**11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض           | الأنواع                                             | النتيجة               | اسم المُكوّن/المنتج                                   |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]   | براغيث الماء                                        | حاد - EC50 - ماء عذب  | ethylbenzene                                          |
| 1 مج / لتر                | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia                | مزمن - NOEC - ماء عذب |                                                       |
| <4500 مج / لتر [96 ساعات] | السمك - السمك الذهبي                                | حاد - LC50 - ماء عذب  | 1-methoxy-2-propanol                                  |
| 23300 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء - براغيث الماء                         | حاد - LC50            |                                                       |
| 0.221 مج / لتر [96 ساعات] | السمك                                               | حاد - LC50            | 4-nonylphenol, branched                               |
| 0.044 مج / لتر [48 ساعات] | قشريات - flea Water -<br>macrocopa Moina            | حاد - EC50            |                                                       |
| 0.04 مج / لتر [72 ساعات]  | الطحالب - algae Green -<br>subcapitata Raphidocelis | حاد - EC50            |                                                       |
| 0.48 مج / لتر [21 أيام]   | براغيث الماء                                        | NOEL - ماء عذب        | Solvent naphtha (petroleum),<br>heavy arom. Nota(s) P |
| 3.78 مج / لتر [48 ساعات]  | براغيث الماء                                        | EC50                  | toluene                                               |
| 5.5 مج / لتر [96 ساعات]   | السمك                                               | LC50                  |                                                       |
| 0.017 مج / لتر [96 ساعات] | السمك -<br>americanus Pleuronectes                  | حاد - LC50            | Nonylphenols                                          |

❗ الاستنتاجات/الملخص

❗ السمية للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### 12.2 الثبات والتحلل

|       |                          |             |
|-------|--------------------------|-------------|
| 17/13 | الإمارات العربية المتحدة | Arabic (AR) |
|-------|--------------------------|-------------|

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| اللقبحة | الجرعة | النتيجة               | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------|--------|-----------------------|--------|---------------------|
|         |        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -      | ethylbenzene        |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصفى المائي | اسم المُكوّن/المنتج |
|----------------------------|---------------|---------------------|---------------------|
| بسرعة                      | -             | -                   | xylene              |
| بسرعة                      | -             | -                   | ethylbenzene        |
| بسرعة                      | -             | -                   | toluene             |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow      | اسم المُكوّن/المنتج                                |
|---------|--------------|-------------|----------------------------------------------------|
| منخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12        | xylene                                             |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6         | ethylbenzene                                       |
| مُنخفض  | -            | <1          | 1-methoxy-2-propanol                               |
| مُنخفض  | 251.19       | 5.4         | 4-nonylphenol, branched                            |
| عالٍ    | -            | 2.8 إلى 6.5 | Solvent naphtha (petroleum), heavy arom. Nota(s) P |
| مُنخفض  | 90           | 2.73        | toluene                                            |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|--------|----------------------|
| 170.406 | 2.23   | ethylbenzene         |
| 10.447  | 1.02   | 1-methoxy-2-propanol |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم.

: نفاية خطيرة

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

|                                                                      |             |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|
| تعيين النفاية                                                        | كود النفاية |
| مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى | 08 01 11*   |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| قائمة النفايات الأوروبية (EWC) | نوعية التغليف |
| تغليف مختلط                    | 15 01 06      |
| الحاوية                        |               |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID           | IMDG              | IATA                                                                               |                                             |
|-------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| UN1263            | UN1263            | UN1263                                                                             | 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي |
| طلاء              | PAINT             | PAINT                                                                              | 14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة |
| 3                 | 3                 | 3                                                                                  | 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   |
| III               | III               | III                                                                                | 14.4 مجموعة التعبئة                         |
| نعم.              | Yes.              | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable. | 14.5 الأخطار البيئية                        |
| مواد ملوثة للبحار | غير قابل للتطبيق. | (4-nonylphenol, branched)                                                          |                                             |

#### معلومات إضافية

هذا السائل من الفئة الثالثة والخطير أيضاً على البيئة لا يخضع لسيطرة اللوائح في العبوات التي تصل إلى 5 لترات، شريطة أن تفي العبوات بالبنود العامة الواردة في 4.1.1.1, 4.1.1.2 و 4.1.1.4 إلى 4.1.1.8 وفقاً لـ 2.2.3.1.5.2.

: كود النفق (D/E)

: IMDG This class 3 viscous liquid that is also environmentally hazardous is not subject to regulation in packagings up to 5 L, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8 according to 2.3.2.5.

: IATA قد تظهر علامة المادة الخطرة ببنياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

: 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط  
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)  
الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

| تاريخ المراجعة | رقم مرجعي   | الوضعية | اسم المُكوّن               | خاصية داخلية المنشأ                         |
|----------------|-------------|---------|----------------------------|---------------------------------------------|
| 10/29/2013     | ED/169/2012 | مُرشح   | Phenol, 2-nonyl-, branched | مادة مقلقة قلّقا مكافئا على البيئة          |
| 12/19/2012     | ED/169/2012 | مُرشح   | 4-nonylphenol, branched    | خصائص اضطراب الغدد<br>الصماء بالنسبة للبيئة |

غير قابل للتطبيق.  
: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors : This product is regulated by Regulation (EU) 2019/1148. All suspicious transactions, and significant disappearances and thefts should be reported to the relevant national contact point.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنةً بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقّع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب حروفاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة أو الجنين.

يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً  
H225  
H226  
H302  
H304  
H312  
H314  
H315  
H317  
H318  
H319  
H332  
H335  
H336  
H361  
H361d  
H361fd  
H372  
H373  
H400  
H410  
H411  
H412

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 29 أبريل 2025                     | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001201842 | : الرمز |
| SIGMACOVER 280 BASE REDBROWN 6137 |                                |              |         |

## القسم 16: المعلومات الأخرى

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.<br>قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.<br>Corrosive to the respiratory tract.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | H413<br>EUH066<br>EUH071 | Acute Tox. 4<br>Aquatic Acute 1<br>Aquatic Chronic 1<br>Aquatic Chronic 2<br>Aquatic Chronic 3<br>Aquatic Chronic 4<br>Asp. Tox. 1<br>Eye Dam. 1<br>Eye Irrit. 2<br>Flam. Liq. 2<br>Flam. Liq. 3<br>Repr. 2<br>Skin Corr. 1B<br>Skin Irrit. 2<br>Skin Sens. 1<br>STOT RE 1<br>STOT RE 2<br>STOT SE 3 | : نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS) |
| سمية حادة - الفئة 4<br>الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1<br>الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1<br>الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2<br>الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3<br>الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4<br>خطر السمية بالشفط - الفئة 1<br>تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1<br>تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2<br>سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2<br>سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3<br>السمية التناسلية - الفئة 2<br>تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1<br>تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2<br>التحسس الجلدي - الفئة 1<br>السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1<br>السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2<br>السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3 |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                     |

### السيرة

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| 29 أبريل 2025 | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 25 مارس 2024  | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS           | : من إعداد                      |
| 1.01          | : نسخة                          |

### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.